

## Vet ABC Plus de Scil – faits saillants

### Table des matières

Cycle de démarrage	p. 2
Réactifs	p. 2-3
Profils d'utilisateurs	p. 3
Espèce par défaut	p. 3
Icône STATUS	p. 4
Analyse d'un échantillon	p.5
Contrôle de qualité quotidien	p.6-7
Mode d'emploi pour l'arrêt de l'appareil	p.8
Nettoyage concentré	p.9
Calibrage	p.10-11
Réglages d'archivage	p.12
Indicateurs	p.13
Valeurs cibles du contrôle de qualité	p.14-15
Messages de diagnostic de panne	p. 16-17
Description des icônes	p. 18-22

## Vet ABC Plus de Scil – guide éclair

### Cycle de démarrage

Un cycle de démarrage s'effectue chaque fois que l'appareil est mis en marche à l'aide de l'interrupteur à l'arrière de l'appareil. À la mise en marche de l'appareil, un cycle de vérification de la température est lancé et une fois ce cycle terminé, le cycle de démarrage est amorcé. Le cycle de démarrage doit être réussi avant de procéder à l'analyse d'échantillons.

Pour lancer le cycle de démarrage, appuyez sur le bouton STATUS situé dans le coin gauche supérieur de l'écran puis appuyez ensuite sur le bouton CYCLE DE DÉMARRAGE vert situé dans le coin droit inférieur de l'écran.



Status



démarrage

### Installation des réactifs

1. Retirez les 4 capuchons rouges (3 sur les orifices du dessous de la boîte et 1 sur l'orifice d'évacuation sur le dessus de la boîte)
2. Placez la boîte de réactifs sur le côté droit du VetABC Plus en appuyant fermement et branchez le bouchon de la tubulure d'évacuation des déchets sur le dessus de la boîte. Le mot ABC devrait être orienté vers l'extérieur de la boîte.
3. Appuyez sur le bouton MAINTENANCE
4. Appuyez sur la touche RÉACTIFS en haut de l'écran
5. Appuyez sur le bouton REMPLACER
6. Appuyez sur le bouton OK pour confirmer le remplacement des réactifs
7. Appuyez sur le bouton MODIFIER
8. Appuyez sur le bouton CLAVIER VIRTUEL
9. Entrez le numéro de lot dans le champ du texte. Le numéro de lot est situé sur le devant de la boîte de réactifs (ex. 090706W3). Si le no. de lot est correctement entré, l'information relative à la boîte sera téléchargé dans les champs de texte vides.
10. Appuyez sur le bouton OK. La boîte de réactifs devrait maintenant être à 100%
11. Appuyez sur le bouton AMORÇAGE



Maintenance



Remplacer



Amorçage



OK



Modifier



Clavier virtuel

### Quantité de CBC % restante dans la boîte de réactifs

1. Appuyez sur le bouton MAINTENANCE
2. Appuyez sur la touche RÉACTIFS
3. La quantité restante en pourcentage est affichée sur à l'écran

### Évacuer l'air de la boîte de réactifs

Assurez-vous d'évacuer l'air de vos réactifs régulièrement. Débranchez le bouchon de la tubulure d'évacuation situé sur le dessus de la boîte et utilisez un crayon ou un tournevis pour laisser sortir l'air qui s'y serait accumulé en appuyant sur la soupape. Plus vous utiliserez l'appareil, plus vous devrez effectuer cette opération fréquemment.

### Profils d'utilisateurs

**VET** – utilisateur courant, aucun mot de passe requis. Appuyez sur le bouton VALIDER pour entrer dans le système

**ADMIN** – mot de passe requis. Permet à l'utilisateur d'archiver des réglages relatifs à l'analyseur et au logiciel.

Le calibrage ne peut être effectué qu'à partir du profil ADMIN

**TECHNICIEN** – procédure d'entrée en communication au système destiné au fournisseur de service

**SCIENTIST** – non utilisé

### Sélection d'une espèce par défaut

Si vous sélectionnez par défaut l'espèce que vous traitez le plus couramment dans votre clinique l'analyse d'échantillons sur cette espèce sera non seulement plus pratique, il vous sera aussi possible de bénéficier du plein potentiel du graphique XB.

1. Appuyez sur le bouton MAINTENANCE
2. Appuyez sur le bouton CONFIGURATION
3. Appuyez sur la touche ANALYSE au haut de l'écran
4. Appuyez sur le cercle à côté d'espèce
5. Appuyez sur le nom de l'espèce que vous désirez régler en tant qu'espèce par défaut.
6. Appuyez sur le bouton ESPÈCE PAR DÉFAUT
7. Le nom de l'espèce sélectionnée devrait maintenant apparaître dans le champ du texte destiné au nom de l'espèce
8. Appuyez sur n'importe quel bouton du menu pour sortir de cet écran.



Maintenance



configuration



Espèce par défaut

## Zone de statut

Le bouton STATUS situé dans le coin supérieur droit de l'écran indique 3 zones d'états de l'appareil.



**VERT** – indique que l'appareil fonctionne correctement et qu'il n'y a pas de d'alarme du système



**ORANGE** – indique une alarme. Il toujours possible d'effectuer une analyse



**ROUGE**- indique une alarme et que l'appareil est verrouillé

Vous ne pouvez plus analyser d'échantillons tant que le problème n'est pas réglé.

Les 5 catégories d'alarme possible dans l'ordre tel qu'affiché sur l'écran du statut sont :

1. Alarmes reliées à l'instrument (icône Vet ABC Plus)
2. Alarmes reliées aux contrôles de qualité (icône contrôle de qualité)
3. Alarmes reliées aux réactifs (icône goutte)
4. Alarmes reliées aux archives (icône archive)
5. Alarmes reliées aux applications (icône disque)



1



2



3



4



5

Un message explicatif sur les causes du problème sera affiché.

Des informations supplémentaires sur ces alarmes se trouvent aux pages 16/17 de ce manuel et dans la version abrégée du manuel d'utilisateur au chapitre 13.

Assurez-vous que le cycle de démarrage et les contrôles de qualités aient été réussis et que vos archives sont à date. Ces mesures de prévention vous permettront d'éviter ou de régler la plupart des problèmes qui déclenchent le signal d'alarme.

## L'analyse d'un échantillon

### Préparation

- Utilisez seulement des tubes lavande EDTA K2
- Les tubes doivent être remplis au moins à moitié
- Mélanger l'échantillon avec soin en retournant le tube dans vos mains de 10 à 12 fois
- Analysez l'échantillon le plus rapidement possible

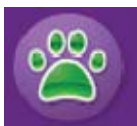
### Marche à suivre

1. Ouvrez une session en tant que VET ou ADMIN;
2. Appuyez sur le bouton des espèces si vous devez changer d'espèce et sélectionnez l'espèce sur laquelle vous allez effectuer l'analyse;
3. Appuyez sur le bouton du clavier virtuel et entrez l'ID de l'échantillon et tout autre champ désiré. Une ID automatique est générée pour l'ID de l'échantillon;
4. Appuyez sur le bouton OK;
5. Lorsque l'aiguille descend, placez-la dans le tube d'échantillon et appuyez sur la barre de départ (derrière l'aiguille) pour faire aspirer l'échantillon;
6. Une fois l'analyse complétée, les résultats et les histogrammes apparaîtront à l'écran;
7. Si vous remarquez des indicateurs ou des avertissements et que vous n'êtes pas certain de leur signification, veuillez consulter la section sur les indicateurs et les limites du guide des faits saillants. Vous pouvez aussi consulter le manuel d'utilisateur complet du Vet ABC de SCIL pour des explications plus détaillées.

IDENTIFICATION ÉCHANTILLON est le seul champ qui doit être saisi pour effectuer une analyse. AUTOSID est une valeur par défaut.

ID Animal\_ le patient sera sauvegardé dans la mémoire et pourra être identifié à partir de cette identification;

Date de naissance\_ si vous utilisez ce champ, vous devez remplir chaque partie du champ (mois, jour, année).



Sélection de l'espèce



Clavier virtuel



OK

### Marche à suivre pour les contrôles de qualité journaliers

#### Matériel requis:

- Une fiole de 2,5 ml de *Minotrol, blood control*. (low, normal ou high)
- Les valeurs de référence des contrôles de qualité de la fiole choisie doivent être saisies sur le Vet ABC Plus.  
(voir page 14 des faits saillants pour consulter le mode d'emploi pour saisir les valeurs de références et les limites des contrôles de qualité)

#### Avertissement

Les contrôles de qualité :

- doivent être conservés au réfrigérateur à une température entre 2 et 8 degrés Celsius.
- ne doivent pas être congelés
- ne doivent pas être sortis pour plus de 15 minutes
- ne doivent pas être tenus dans les mains en attendant les résultats, ils deviendront trop chauds
- ne doivent pas être mélangés à l'aide d'un agitateur de sang

#### Préparation du matériel de contrôle de qualité<sup>1</sup>

- Lisez le mode d'emploi des contrôles de qualité au complet;
- Sortez la fiole du réfrigérateur et roulez-la dans vos mains jusqu'à ce qu'elle soit à la température de la pièce;
- Retourner la fiole lentement dans vos mains à quelques reprises en portant une attention particulière aux cellules déposées au fond de la fiole. Il ne devrait plus y avoir de dépôt au fond de la fiole une fois que le matériel est bien mélangé. NE SECOUEZ PAS LA FIOLE;
- Le liquide des fioles *low* et *normal* se mélange assez facilement alors que le liquide de la fiole *high* contient plus de cellules et doit être mélangé plus longtemps;
- Quand vous effectuez plusieurs contrôles, retournez la fiole dans vos mains 10 fois avant chaque test. Ne continuez pas à rouler la fiole dans vos mains.

\*\*Le matériel des fioles de contrôle est stable jusqu'à la date d'expiration inscrite sur la fiole si elles n'ont pas été ouvertes.

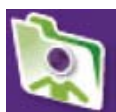
Une fois qu'elles ont été ouvertes, elles se conserveront pendant 16 jours au réfrigérateur si elles ont été bien manipulées.

## Vet abc Plus de Scil - Fait Saillants

---

### Règles à suivre pour les contrôles de qualité

1. Effectuez un cycle de démarrage et vérifiez qu'il a bien été réussi avant de passer à l'étape du contrôle de qualité;
2. Appuyez sur bouton IDENTIFICATION ÉCHANTILLON;
3. Entrez le no. de lot du contrôle que vous vous préparez à utiliser dans le champ « ID échant.» (ex. MX010H);
4. Référez-vous à la section *Préparation du matériel de contrôle de qualité*<sup>1</sup>;
5. Appuyez sur le bouton OK;
6. Un affichage d'information sur les contrôles sera affiché à l'écran et l'aiguille s'abaissera. Retirez le capuchon et placez la fiole sous l'aiguille puis appuyez sur la barre de démarrage (à l'arrière de l'aiguille) pour faire aspirer le matériel de contrôle;
7. Placez la fiole à la verticale dans un support près de l'appareil jusqu'à ce qu'il soit temps d'effectuer un autre contrôle;
8. Lorsque que l'analyse est complétée, les résultats s'afficheront sur l'écran. L'appareil indiquera si certaines valeurs sont en dehors des limites en ajoutant un « L » pour *LOW* ou un « H » pour *HIGH* à côté des valeurs qui sont en dehors des limites;
9. Si une ou des valeurs sont en dehors des limites au premier contrôle, effectuez deux autres contrôles et conservez les trois copies papier des résultats;
10. Si les résultats ne sont pas satisfaisants, procédez alors à un nettoyage concentré suivi d'un cycle de démarrage avant de refaire un contrôle. La plupart des problèmes se résorberont en suivant cette démarche;
11. Une fois que vous aurez réussi le contrôle de qualité, remettez la fiole au réfrigérateur;
12. L'appareil demandera à l'utilisateur d'archiver les données du contrôle de qualité :
  - Appuyez sur le bouton MAINTENANCE;
  - Appuyez sur la touche archive au haut de l'écran;
  - Appuyez sur le cercle à côté de QC;
  - Appuyez sur le bouton COMPLÈTE
13. À n'importe quel moment si vous croyez avoir besoin d'assistance dans l'exécution de certaines de ces étapes ou avez besoin de dépannage pour votre Vet ABC Plus, veuillez communiquer avec le soutien technique de Vet Novations. Télécopiez vos résultats négatifs ou douteux et les résultats d'impression du cycle de démarrage au numéro ci-dessous.



Identification échantillon



OK



Maintenance



Complète

No. de téléphone pour le soutien technique  
1-866-382-6937

No. de télécopieur du soutien technique  
(705) 726-9202

## Arrêt de l'appareil

Il est très important d'observer la marche à suivre de votre appareil Vet ABC Plus.

1. Appuyez sur le bouton QUITTER situé dans le coin gauche inférieur de l'écran;
2. Appuyez sur le bouton ARRÊT;
3. Allouez le temps nécessaire pour que l'appareil complète son cycle d'arrêt;
4. Éteignez l'appareil à l'aide de l'interrupteur situé à l'arrière de l'appareil à droite du câble d'alimentation;

### Autres boutons

Le bouton REDÉMARRER redémarrera l'appareil

Le bouton Logout terminera une session et ramènera à l'écran d'ouverture de session



Quitter



Arrêt



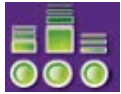
Redémarrer



Déconnexion

Une minuterie intégrée peut être programmée pour arrêter et mettre en marche votre appareil tel que spécifié par l'utilisateur. Pour accéder à ce menu :

1. Appuyez sur le bouton MAINTENANCE
2. Appuyez sur le bouton CONFIGURATION
3. Appuyez sur la touche Cycles au haut de l'écran
4. Appuyez sur le cercle à côté de On/Off
5. Appuyez sur le bouton MODIFIER
6. Appuyez sur le bouton du clavier virtuel
7. Vous pouvez maintenant entrer l'heure de démarrage et l'heure d'arrêt pour chaque jour de la semaine.



Maintenance



Configuration



Modifier



Clavier virtuel

## IMPORTANT

Après l'arrêt de l'appareil, remettez TOUJOURS la housse fournie avec votre appareil sur votre Vet ABC Plus

### Nettoyage concentré

Au minimum, un nettoyage concentré est requis chaque semaine. Dépendamment de la fréquence d'utilisation du Vet ABC, certaines cliniques devront en faire plus d'un si le service de soutien technique de Vetnovations l'exige.

1. Appuyez sur le bouton MAINTENANCE;
2. Appuyez sur le bouton SERVICES CLIENTÈLE;
3. Appuyez sur le cercle situé à côté de NETT. CONCENTRÉ;
4. Appuyez sur le bouton DÉMARRER CYCLE;
5. Appuyez sur le bouton OK pour continuer;
6. Suivez les instructions à l'écran. WBC est à gauche et RBC est à droite. Minocclair est un mélange 50/50 d'eau de javel/eau distillé pour un total de 6 ml;
7. Ouvrez la porte à l'aide de la clé. Fermez la porte après avoir suivi toutes les étapes;
8. Appuyez sur le bouton OK pour démarrez le processus qui prendra 10 minutes.



Maintenance



Services clientèle



Démarrer cycle

## Calibrage

Le Vet ABC Plus de SCIL doit être calibré à chaque six mois.

Avant de calibrer :

- Effectuer un nettoyage concentré
- Faites 3 contrôles de qualité et assurez-vous de la constance des résultats. Les valeurs peuvent être en dehors des limites, mais doivent être constantes entre elles.
- Si vous n'êtes pas certain de vos résultats, veuillez communiquer avec notre soutien technique avant d'aller de l'avant avec la calibration.

NE SORTEZ PAS le matériel de calibration du réfrigérateur avant d'avoir complété l'étape 6 et d'avoir bien compris la marche à suivre.

Ne suivez pas les directives qui viennent avec le matériel de calibration. Suivez-les seulement pour compléter le calibrage.

Lors du calibrage de votre appareil les valeurs obtenues pour chaque paramètre pourraient ne pas refléter les valeurs qui doivent être atteintes tel qu'indiquées sur la feuille fournie avec le matériel de calibration.

Le but n'est pas de recréer les valeurs inscrites sur la feuille fournie avec la fiole de calibration; les valeurs cibles sont utilisées comme référence pour le calibrage de l'appareil.

Si vous êtes en train de faire le calibrage et que vous devez appeler le soutien technique,

**assurez-vous de remettre le liquide de calibrage au réfrigérateur.**

1. Appuyez sur le bouton CONTRÔLE DE QUALITÉ;
2. Appuyez sur la touche Cal. au haut de l'écran;
3. Appuyez sur le bouton CALIBRATION CREATION;
4. Appuyez sur le bouton clavier virtuel et entrez toutes les données requises. Ces informations sont fournies sur la feuille fournie avec le liquide de calibrage;
  - Réglez le nombre de cycles à 6
  - Entrez la date d'expiration de la fiole de calibrage et le no. de lot CX LOT #
  - Entrez les valeurs cibles tel qu'indiquées sur la feuille fournie avec le liquide de calibrage
  - Appuyez sur le bouton ANNULER une fois toutes les données entrées
5. Sortez votre liquide de calibrage du réfrigérateur et suivez la marche suivre pour la *Préparation du matériel de contrôle de qualité<sup>1</sup>* dans la section contrôles de qualité;
6. Appuyez sur le bouton OK pour enclencher le cycle de calibration;
7. L'aiguille descendra. Faites aspirez le matériel en plaçant la fiole sous l'aiguille et en appuyant sur la barre de démarrage (derrière l'aiguille);
8. Les résultats s'afficheront ensuite. Appuyez sur Ok pour accepter les résultats;

## Vet abc Plus de Scil - Fait Saillants

---

9. Vous pouvez appuyer sur le bouton ANNULER pour annuler un test de calibrage et le refaire si vous croyez que les résultats sont insatisfaisants.

Si pendant un cycle, les résultats s'affichent mais qu'il n'y a pas le bouton OK, l'appareil n'acceptera pas ce cycle à cause d'un signal d'avertissement pour un des paramètres. Appuyez sur le bouton ANNULER pour continuer. Vous devrez resoumettre l'échantillon de calibrage.

Si votre calibrage échoue, remettez votre fiole au réfrigérateur immédiatement. Garder l'impression des résultats et toute autre information reliée et appeler le soutien technique de Vet Novations pour les directives à suivre. Vous pouvez aussi envoyer vos résultats par télécopieur au numéro ci-dessous.



Menu  
Contrôle de  
qualité



Calibration Creation



Clavier virtuel



ANNULER



OK

No. de téléphone pour le soutien technique  
1-866-382-6937

No. de télécopieur du soutien technique  
(705) 726-9202

## Réglages d'archivage

L'icône status informera l'utilisateur quand une mise à jour d'archivage sera requise.

La clé USB du Vet ABC Plus doit être insérée sur le devant de l'appareil.

Toutes les données sont sauvegardées sur la clé USB.

Les cinq catégories qui exigent un archivage des données par l'utilisateur sont :

Archives configuration –	correspondent à la configuration de l'appareil Peuvent être créées ou restaurés via l'utilisateur ADMIN
Archives analyseur –	correspondent aux réglages de l'appareil Peuvent être créées ou rétablis via l'utilisateur ADMIN
Archives Journaux –	les archives journaux peuvent seulement être créées. Peuvent seulement être créées.
Archives QC –	les données QC doivent être archivées quand les valeurs cibles sont saisies, quand un contrôle de qualité est effectué et quand un contrôle est effacé. Peuvent seulement être créés.
Archives d'analyses –	correspondent aux résultats des patients. Peuvent seulement être créées.

## Accéder au menu archive

- Appuyez sur le bouton MAINTENANCE
- Appuyez sur la touche Arch. au haut de l'écran

✓ cette catégorie ne nécessite pas d'archivage

! vous devez créer une archive

## Créer une archive

- Appuyez sur le cercle à côté de la catégorie que vous désirez archiver
- Appuyez sur le bouton COMPLÈTE ou le bouton INCRÉMENTIELLE

Si vous ne voulez pas créer d'archive mais que vous voulez que le bouton Status arrête de clignoter, appuyez sur le cercle à côté de la catégorie signalée et appuyez sur le bouton REDÉMARRER.



Maintenance



Complète



Incrémentielle



Reset

### *Indicateurs*

**\*** - qui suit soit GB, GR, HCT ou PLA – le système a analysé l'échantillon 3 fois mais les 3 résultats étaient différents et étaient en dehors des limites du système (voir ci-dessous). Les résultats doivent être vérifiés en répétant l'analyse.

**§** - situé entre le résultat et les unités – 3 comptages ont été faits et 2 étaient à l'intérieur des limites du système (voir ci-dessous). Le résultat peut être accepté.

**!** – suivant le résultat de HGB – la différence entre l'essai à blanc fait pour cet analyse et l'essai à blanc fait pour l'analyse précédente était à l'extérieur des limites du système. L'appareil fournit un résultat basé sur l'essai à blanc précédent du HGB. Le résultat peut être accepté. Si le signal persiste pour plus de 3 fois consécutives, appelez le Vet Novations ou référez-vous à la section 7,5 sur le dépannage, page 7-25 du manuel du Vet ABC Plus.

**H / L** – devant le résultat : le résultat est inférieur/supérieur à la valeur de référence.

**---** **D** or < affiché à la place d'un résultat – le domaine de linéarité pour ce paramètre a été dépassé (voir ci-dessous). Répétez en utilisant une dilution de 1 :2 avec de la solution saline. Multipliez vos résultats par 3.

**MIC** suivant un signal de PLA – des microcytes sont présents dans la zone de mesure des plaquettes. Vérifiez le résultat à l'aide d'un comptage manuel.

**SCH** suivant un signal de PLA – des schizocytes ou des agrégats plaquettaires sont présents dans la zone de mesure des plaquettes. Réexaminez la lame avant d'accepter le résultat.

**SCL** suivant un signal de PLA – de petites particules dans la zone fl. Refaites l'analyse. Si le signal persiste, faites un cycle de nettoyage automatique et répétez encore une fois. Si le signal persiste, fait un comptage manuel des plaquettes.

**AG1 et AG2** – signaux indiquant de gros agrégats de leucocytes (> 1,5 % / 2,5 % des leucocytes totaux). Mélanger l'échantillon soigneusement et répéter l'analyse.

### Saisie des valeurs cibles des contrôles de qualité VET ABC PLUS de SCIL

#### **Télécharger les valeurs cibles des contrôles de qualité (QC) sur la clé USB**

1. Insérez votre clé USB Vet ABC Plus dans un ordinateur qui a un accès internet
2. TRÈS IMPORTANT – Avant de télécharger un nouveau fichier de valeurs cibles, assurez-vous d’effacer l’ancien fichier sur la clé USB appelé “**qctget\_MXxxx\_MIC60\_VetPack\_std.csv**”
3. Allez à [www.vetnovations.com/service.html](http://www.vetnovations.com/service.html) et cliquez sur le lien appelé « Current Quality Control File ». Assurez-vous que la date d’expiration est la même que celle de votre lot de contrôle. Lorsque la fenêtre de téléchargement de fichier apparaît, cliquez sur Save sur la fenêtre de téléchargement et naviguez vers votre clé USB et cliquez sur Save.
4. Cliquez à gauche sur l’icône de la flèche verte situé dans le coin droit inférieur de votre écran et sélectionnez “Safely Remove Hardware”, surlignez la clé USB et cliquez sur Stop. Vous pouvez maintenant retirer votre clé USB de l’ordinateur.

**NE TÉLÉCHARGEZ PAS les 3 colonnes de valeurs cibles** (low, normal, high) à moins que vous ne vouliez ouvrir et tester les 3 fioles chaque jour. Téléchargez les différents niveaux de valeurs cibles au fur et à mesure que vous en avez besoin. Une fois les valeurs téléchargées, **NE LES EFFACEZ pas** avant le jour correspondant à la date d’expiration inscrite sur la boîte. Vous ne pouvez pas entrer un no. de lot de contrôle de qualité plus d’une fois.

#### **Charger les valeurs cibles des contrôles de qualité sur le Vet ABC Plus**

1. Insérez la clé USB dans la fente sur le devant de l’appareil;
2. Ouvrez une session soit avec le profil VET ou ADMIN
3. Appuyez sur le bouton CONTRÔLE DE QUALITÉ
4. Sélectionnez la première colonne pour low (bleu), la deuxième pour normal (vert) et la troisième pour high (rouge) dans l’écran contrôle de qualité en appuyant sur le cercle en haut de la colonne.  
(Trois colonnes peuvent être utilisées pour effectuer 3 niveaux de contrôles à chaque jour.)
5. Appuyez sur le bouton Importation QC
6. Appuyez sur le niveau de contrôle que vous désirez charger et appuyez sur le bouton Importation QC.  
Chargez seulement le niveau de contrôle que vous comptez faire. Un écran de modification de contrôle apparaîtra.
7. Appuyez sur bouton Clavier virtuel. Appuyez sur “délai max entre deux QC ” au haut de l’écran, surlignez le champ de texte et effacez « 24 » inscrit par défaut et remplacez-le par 9999. Appuyez sur le bouton VALIDER pour valider le changement.
8. Les valeurs cibles des contrôles de qualité sont maintenant chargées pour la fiole de contrôle sélectionnée. L’indicateur de statut clignotera en orangé et vous demandera d’effectuer un contrôle de qualité immédiatement. Voir la section sur les Contrôles de qualités quotidiens

## Vet abc Plus de Scil - Fait Saillants

---

Effacer les valeurs cibles de contrôles de qualité

1. Appuyez sur le bouton CONTRÔLE DE QUALITÉ;
2. Appuyez sur le cercle en haut de la colonne que vous désirez effacer;
3. Appuyez sur le bouton SUPPRIMER dans le bas pour fermer le contrôle actuel;
4. La colonne sera alors vide et vous pouvez maintenant charger de nouvelles valeurs cibles qui correspondent à la prochaine fiole qui sera utilisée. Le système vous demandera ensuite d'archiver le changement.



Contrôle  
De qualité



Importation



Clavier virtuel



Valider



Supprimer

## Vet ABC Plus de SCIL

### Messages de diagnostic de panne



Bouton STATUT DE L'APPAREIL

#### 1. Échec du démarrage

- Vérifiez s'il y a encore du liquide dans les ports 2 et 3 de la boîte de réactifs
- Refaites un cycle de démarrage
- Faites un nettoyage concentré et refaites un cycle de démarrage

#### 2. Cycle de démarrage non valide

- Lancez un cycle de démarrage

#### 3. Cycle annulé par l'utilisateur

- Lancez un cycle de démarrage

#### 4. Erreur critique de cycle

- Vérifiez l'information dans Maintenance/Journaux/Erreurs. Appuyez sur le bouton IMPRIMER.
- Envoyez la copie d'impression par télécopieur à Vet Novations.

#### 5. Erreur température réactifs

- L'alarme pourrait être déclenchée si le matin la température de la clinique est inférieure à 18 degrés Celsius
- L'alarme pourrait être déclenchée si l'appareil est placé près d'une fenêtre
- Redémarrez l'appareil pour éliminer le message d'erreur
- Cette erreur n'a pas d'incidence sur les résultats d'analyse d'échantillon



Bouton statut de contrôle de qualité

#### 1. Lot délai max entre 2 QC

- Des valeurs cibles pour les contrôles de qualité ont été chargées mais le contrôle de qualité n'a pas encore été fait.
- Procédez au contrôle de qualité correspondant

#### 2. Lot QC invalide

- vous ne pouvez pas utiliser le même no. de lot de contrôle plus d'une fois.
- Supprimer le no. de lot chargé dans le menu de contrôle de qualité en sélectionnant les boutons MODIFIER/Clavier

#### 3. Dérive XB

- Effectuez un contrôle et appelez le soutien technique de Vet Novations
- Peut être causé si les limites de l'espèce par défaut ont été changées



### **Bouton statut des réactifs**

#### 1. Réactif vide

- La boîte de réactifs est vide et doit être remplacée
- Les réactifs ont été remplacés mais l'utilisateur a omis de redémarrer le compteur de réactif.

#### 2. Pack réactif périmé

- Vérifiez la date d'expiration des réactifs, remplacez les réactifs

#### 3. Pack niveau de réactifs bas

- Le niveau des réactifs est bas, les réactifs devront être remplacés prochainement
- Surveiller la quantité de réactifs restante ou remplacez-les pour être plus sûr.



### **Bouton statut des archives**

Path: Maintenance/Arch

#### 1. L'archive de configuration doit être archivée

- Ouvrez une session sous le profil ADMIN (mot de passe : SCIL) et archivez les réglages
- Quand des changements sont faits sur l'appareil par un utilisateur, les réglages doivent être archivés

#### 2. L'archive de l'analyseur doit être archivée

- Ouvrez une session sous le profil ADMIN (mot de passe : SCIL) et archivez les analyser settings

#### 3. L'archive des journaux doit être archivée

- Les journaux doivent être archivés une fois par mois

#### 4. L'archive QC doit être archivée

- Quand un contrôle est fermé, vous devez archiver le QC

#### 5. L'archive de l'analyse doit être archivée

- Archivez l'analyse quand le système l'exige ou une fois par semaine pour sauvegarder les données



### **Bouton statut de l'application**

#### 1. Erreur de connexion SIL

- Un problème est survenu durant le transfert de données vers un ordinateur
- L'utilisateur a accidentellement appuyer sur le bouton Send

#### 2. Erreur d'impression

- Vérifiez si l'imprimante est allumée, branchée et s'il y a du papier et/ou de l'encre

### ICÔNES

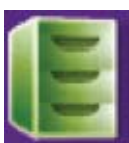
#### Menu



Identification des échantillons – Entrez les données pour effectuer une analyse



QC – (données sur les contrôles de qualité, calibrage)



Historique des résultats – Jusqu'à 1000 résultats interrogeables enregistrés



Maintenance – (Réactifs, archive, statistiques, logs, service)



Status – Affiche toutes les alarmes, faites un cycle de démarrage à partir de cet écran



Quitter – Changer d'utilisateur, redémarrage ou arrêt de l'appareil



Aide contextuelle – Fournit de l'aide avec l'écran affiché

### Actions



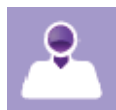
Cycle de démarrage – Enclenche un cycle de démarrage



Arrêt – Met l'appareil en arrêt



Redémarrer – Redémarre l'appareil



Déconnexion – Ferme la session de l'utilisateur en ligne et affiche l'écran d'ouverture de session



Modifier – Permet à l'utilisateur de faire des changements dans l'écran affiché



OK – Valide une action



Annuler – Annule une action



Réinitialiser – Supprime l'information saisie dans un champ ou annule le besoin d'archiver



Supprimer – Efface l'item sélectionné



Précédent – Ramène à l'écran précédemment affiché



Afficher – Affiche de l'information supplémentaire

## Vet abc Plus de Scil - Fait Saillants

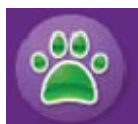
---



Imprimer – Force l'appareil à imprimer l'affichage actuel



Envoyer – Envoie des données à l'ordinateur



Espèces – Permet à l'utilisateur de changer l'espèce



OK – Confirme une action



ANNULER – Annule une action



Arrêt d'urgence – Interrompt un cycle en cours



Nouvel util. – utilise pour créer un nouvel utilisateur dans le menu de réglages



Clavier virtuel – Ouvre le clavier virtuel



Valider – Valide l'entrée au clavier et passe au champ suivant



Fermer – Ferme le clavier une fois toutes les entrées complétées

### Contrôle de qualité



Importation QC – utilisé pour importer les valeurs cibles des contrôles



Historique des contrôles – Montre l'historique des contrôles sauvegardés dans l'appareil



QC Périmé – Les données sur les contrôles sont expirées



Limite de temps Inter QC – L'appareil s'attend à ce qu'un contrôle soit fait



QC invalide – Certains des paramètres du dernier contrôle sont en dehors des limites



QC réussi – Tous les paramètres sont dans les limites



QC – affiché quand le bon no. de lot des contrôles est entré dans identification échantillon



Création Calibration - utilisé pour calibrer l'appareil, ouvre le menu

### Réactifs



Remplacer – Utilisé pour remplacer les réactifs



Amorcer – Utilisé pour injecter des réactifs dans l'appareil



Démarrer cycle – Enclenche le cycle désiré

### Service



Configuration – (Date, heure, imprimante, réseau, espèce, alarmes)



Services clientèle – (Injection, nettoyage, nettoyage concentré, vidage des chambres)



Cycles mécaniques – (aiguille, chariot, valves, etc.)

### ARCHIVE



Complète – Archive toutes les données présentes dans l'appareil



Incrémentielle – Archive les informations des 30 derniers jours



Restaurer – Les réglages d'une ancienne configuration peuvent être restaurés